

# CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**  
N. **24**

## ASSEMBLEA DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE ASSEMBLEA EUROPEA INTERINALE DI SICUREZZA E DIFESA

II parte della 47<sup>a</sup> Sessione ordinaria  
(Parigi, 3-6 dicembre 2001)

Raccomandazione N. 695

sulla politica di sicurezza e difesa europea di fronte al terrorismo  
internazionale – Risposta al rapporto annuale del Consiglio

*Annunziata l'11 marzo 2002*

THE ASSEMBLY,

(i) Recalling the shock and surprise of the United States and the international community as a whole when they recognised the new dimension international terrorism had taken on with the acts perpetrated against the United States on 11 September 2001;

(ii) Recalling that neither the European Union nor the Atlantic Alliance has a military strategy for fighting international terrorism notwithstanding the fact that it is referred to as a major security risk in the Strategic Concept which the Alliance adopted in April 1999;

(iii) Noting that the military campaign against the Taliban regime in Afghanistan has been waged by an international coalition of the willing under the leadership of the United States but without the involvement of NATO despite the fact that the Atlantic Alliance invoked Article 5 of the Washington Treaty;

(iv) Noting also that efforts to restore peace in Afghanistan on the basis of UN Security Council Resolution 1378 of 14 November 2001 are being undertaken by individual countries without recourse to the relevant joint structures in NATO or the European Union;

(v) Considering that the European Union intends to concentrate efforts in the fight against terrorism on political dialogue and on adopting common measures in the areas of justice and home affairs, the economy and finance;

(vi) Mindful that the European Union has yet to engage in an in-depth discussion of the repercussions the terrorist attacks perpetrated on 11 September might have for its European Security and Defence Policy;

(vii) Welcoming the progress the EU has made both in setting up the necessary ESDP decision-making structures and ensuring that they are operational, and in taking steps to achieve the headline goal by 2003;

(viii) Concerned, however, that the addition by the European Council of a number of important goals regarding the civilian aspects of crisis management raises questions as to the priorities the European Union will set to achieve the proper crisis-management capability, which was the main reason for transferring the relevant WEU functions to the EU;

(ix) Deploring the fact that even when it is declared operational, the European Union will not be in a position to replace WEU as regards its ability to manage the military aspects of a crisis because (a) the Treaty of Nice has not entered into force and (b) NATO will be unable to provide the EU with assured access to its assets and capabilities for EU-led crisismanagement operations until a satisfactory solution to the problem of the participation of non-EU allied countries in the ESDP has been found;

(x) Considering that questions concerning the financing of EU crisis-management activities remain to be solved and stressing that they are too important to fall victim to interinstitutional power struggles between the EU Council, the

European Commission and the European Parliament;

(xi) Welcoming the efforts the Belgian Presidency has made to give the ESDP fresh impetus by including in its programme of work a plan to draw up a White Paper on European security and defence and by encouraging public opinion and parliamentary assemblies to become more involved in the debate on the ESDP;

(xii) Stressing that any conceptual paper on the ESDP must take into account the impact the new dimension of international terrorism has on the collective defence commitment of the signatories to the modified Brussels Treaty and the Washington Treaty;

(xiii) Welcoming the Council's reaffirmation in the first part of its 47th annual report that the modified Brussels Treaty remains in force, and underlining that the Treaty provisions cover the full range of those EU activities which are now referred to under the heading of ESDP » and include measures against international terrorism;

(xiv) Recalling that Article V of the modified Brussels Treaty and ESDP matters are interlinked and that until the ESDP has a proper parliamentary dimension within the European Union, the WEU Assembly remains the only European treaty-based parliamentary body composed of national parliamentarians which is entitled to an explanation of agreed European positions and intergovernmental analysis;

(xv) Recalling also that the Assembly is the only appropriate forum to which governments can report on the implementation of the EU's arrangements for cooperation and consultation under the ESDP in the 15+6 and 15+15 formats;

(xvi) Stressing the importance of continued participation by the representatives of WEU associate members, associate partners and observers in the work of both the

Council and the Assembly so that in the WEU framework they have a specialised forum for dialogue between governments and parliaments, which other organisations do not provide;

(*xvii*) Welcoming in this context the fact that associate members and associate partners will continue to have the possibility of contributing to the annual report of the Council;

(*xviii*) Insisting on its right to report on all security and defence matters, including those coming under the ESDP, covered by the modified Brussels Treaty,

#### RECOMMENDS THAT THE COUNCIL

1. Implement paragraph 3 of Assembly Recommendation 694 which contains a request for information from NATO as to what practical consequences may result from bringing terrorism countermeasures within the remit of Article 5 of the Washington Treaty and how this may affect NATO's commitment to guarantee the security of WEU member countries;

2. Support the Belgian initiative of drawing up a White Paper on European security by submitting, in close coordination with NATO, a WEU contribution on the repercussions of countering the threat that international terrorism poses for collective defence, and inform the Assembly about the report on the impact of the 11 September events which the WEU Secretary-General and High Representative for the CFSP is to submit to the European Council;

3. Ensure that clear priority is given in the European Union to implementing the

military aspects of crisis management under the ESDP and that the funding of military operations is not compromised by inter-institutional quarrels between the EU Council, the European Commission and the European Parliament over their co-decision rights regarding the funding of civilian crisis-management missions;

4. Ensure that the EU makes full use of WEUs experience in exercise policy and of the comprehensive work done in the framework of the WEU Civil-Military Cooperation Concept (CIMIC);

5. Take an initiative within the European Union to improve the arrangements for the participation of non-EU allied countries in the ESDP on the basis of WEUs experience, with a view to creating an associate status for the countries concerned;

6. Continue to include in its annual report to the Assembly the full range of European security and defence activities covered by the modified Brussels Treaty even where these are carried out by other organisations in which WEU countries take part;

7. Provide comprehensive replies to Assembly recommendations on all matters covered by the modified Brussels Treaty, which include the ESDP;

8. Ensure that WEU continues to operate as a specialised forum for extensive dialogue between the representatives of 28 governments and parliaments and that it develops its activities, paying particular attention to matters concerning the associate member and associate partner countries.

**N. B. Traduzione non ufficiale****RACCOMANDAZIONE 695****sulla politica di sicurezza e difesa di fronte al terrorismo internazionale — Risposta al rapporto annuale del Consiglio**

L'ASSEMBLEA,

(i) Ricordando lo choc e la sorpresa degli Stati Uniti e della comunità internazionale nel suo insieme nel prendere atto della nuova dimensione assunta dal terrorismo internazionale con gli attentati perpetrati contro gli Stati Uniti l'11 settembre 2001;

(ii) Ricordando che né l'Unione Europea, né l'Alleanza Atlantica hanno una strategia per combattere il terrorismo internazionale con mezzi militari, nonostante quest'ultimo sia definito un rischio importante per la sicurezza nell'ambito del Concetto strategico adottato dall'Alleanza nell'aprile 1999;

(iii) Sottolineando che la campagna militare contro il regime talebano in Afghanistan è stata intrapresa da una coalizione internazionale di volontari guidata dagli Stati Uniti ma senza la partecipazione della NATO, nonostante l'Alleanza abbia invocato l'articolo 5 del Trattato di Washington;

(iv) Sottolineando inoltre che gli sforzi volti a ristabilire la pace in Afghanistan sulla base della Risoluzione 1378 del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite del 14 novembre 2001 sono intrapresi da singoli paesi senza ricorso alle relative strut-

ture collettive della NATO o dell'Unione Europea;

(v) Considerando che l'Unione Europea intende concentrare i propri sforzi di lotta al terrorismo sul dialogo politico e sull'adozione di misure comuni nel campo della giustizia e degli affari interni, dell'economia e delle finanze;

(vi) Tenendo presente che l'Unione Europea deve ancora procedere ad un esame approfondito delle ripercussioni che gli attentati terroristici compiuti l'11 settembre potrebbero avere sulla sua politica di sicurezza e difesa europea;

(vii) Giudicando favorevolmente i progressi compiuti dall'Unione Europea sia nel realizzare e rendere operative le strutture decisionali necessarie per la PESD, sia nell'adottare provvedimenti affinché l'obiettivo primario sia raggiunto entro il 2003;

(viii) Constatando tuttavia con preoccupazione che l'aggiunta da parte del Consiglio europeo di un certo numero di obiettivi importanti concernenti gli aspetti civili della gestione delle crisi solleva interrogativi in merito alle priorità che l'Unione Europea fisserà per conseguire una reale capacità di gestione delle crisi, motivo essenziale del trasferimento delle relative funzioni dell'UEO all'UE;

(ix) Deplorando il fatto che anche quando sarà dichiarata operativa, l'Unione Europea non sarà in grado di sostituire l'UEO nella gestione degli aspetti militari delle crisi in quanto (a) il Trattato di Nizza non è ancora entrato in vigore e (b) la NATO non potrà accordare all'Unione Europea la garanzia di accesso ai propri mezzi e capacità per condurre operazioni di gestione di crisi fino a quando non sarà stata trovata una soluzione soddisfacente al problema della partecipazione alla PESD dei paesi alleati non facenti parte dell'UE;

(x) Considerando che le questioni riguardanti il finanziamento delle attività di gestione delle crisi dell'Unione Europea sono ancora da risolvere, e sottolineando che esse sono troppo importanti per essere sacrificate ai conflitti istituzionali tra il Consiglio dell'UE, la Commissione europea e il Parlamento europeo;

(xi) Accogliendo favorevolmente gli sforzi compiuti dalla presidenza belga per dare nuovo impulso alla PESD iscrivendo nel suo programma di lavoro il progetto di redazione di un libro bianco sulla sicurezza e la difesa europee ed incoraggiando l'opinione pubblica e le assemblee parlamentari a partecipare più intensamente al dibattito sulla PESD;

(xii) Sottolineando che ogni documento concettuale sulla PESD deve tener conto dell'impatto della nuova dimensione del terrorismo internazionale sull'impegno di difesa collettiva assunto dai firmatari del Trattato di Bruxelles modificato e del Trattato di Washington;

(xiii) Accogliendo positivamente il fatto che il Consiglio abbia riaffermato, nella prima parte del suo quarantasettesimo rapporto annuale, che il Trattato di Bruxelles modificato rimane in vigore, e sottolineando che le disposizioni di tale Trattato coprono l'intera gamma delle attività dell'UE che compaiono attualmente nel capitolo « PESD » e comprendono misure di lotta al terrorismo internazionale;

(xiv) Ricordando che l'articolo V del Trattato di Bruxelles modificato e le questioni relative alla PESD sono collegati, e che fintanto che la PESD non sarà dotata di una vera dimensione parlamentare in seno all'Unione Europea l'Assemblea dell'UEO rimarrà la sola istanza parlamentare europea fondata su un trattato e composta da parlamentari nazionali autorizzata ad ottenere chiarimenti sulle posizioni comuni europee e le analisi inter-governative;

(xv) Ricordando inoltre che l'Assemblea è la sola istanza cui i governi possano riferire in merito all'attuazione degli accordi UE di cooperazione e di consultazione previsti dalla PESD nell'assetto 15+6 e 15+15;

(xvi) Sottolineando l'importanza della partecipazione continuata dei rappresentanti dei membri associati, dei partner associati e degli osservatori dell'UEO alle attività del Consiglio e dell'Assemblea, cosicché essi dispongano nel quadro dell'UEO di un forum specializzato di dialogo tra governi e parlamenti che altre organizzazioni non possono offrire;

(xvii) Constatando con soddisfazione, in tale contesto, che i membri associati e i partner associati continueranno ad avere la possibilità di contribuire al rapporto annuale del Consiglio;

(xviii) Determinata a continuare a riferire in merito a tutte le questioni relative alla sicurezza e alla difesa coperte dal Trattato di Bruxelles modificato, incluse quelle relative alla PESD,

#### RACCOMANDA AL CONSIGLIO

1. Di attuare il paragrafo 3 della Raccomandazione 694 dell'Assemblea che invita a richiedere alla NATO informazioni sulle conseguenze pratiche che potrebbero derivare dalla decisione di far rientrare le misure contro il terrorismo nel quadro dell'articolo 5 del Trattato di Washington e sull'impatto che ciò potrebbe avere sul-

l'impegno della NATO a garantire la sicurezza di paesi membri dell'UEO;

2. Di sostenere l'iniziativa belga mirante a redigere un libro bianco sulla sicurezza europea presentando, in stretto coordinamento con la NATO, un contributo dell'UEO sulle conseguenze per la difesa collettiva delle misure volte a far fronte alla minaccia del terrorismo internazionale, e informare l'Assemblea in merito al rapporto sull'impatto degli avvenimenti dell'11 settembre che il Segretario generale dell'UEO e Alto rappresentante per la PESC deve presentare al Consiglio europeo;

3. Di assicurarsi che sia data chiara priorità in seno all'UE all'attuazione degli aspetti militari della gestione delle crisi in base alla PESD e che il finanziamento delle operazioni militari non sia compromesso da controversie istituzionali tra il Consiglio dell'UE, la Commissione europea e il Parlamento europeo in materia di diritti di co-decisione relativamente al finanziamento delle missioni civili di gestione delle crisi;

4. Di assicurarsi che l'UE utilizzi pienamente l'esperienza acquisita dall'UEO nel campo della politica delle esercitazioni nonché il lavoro approfondito svolto nel

quadro del concetto di cooperazione civile-militare dell'UEO (CIMIC);

5. Di intraprendere un'iniziativa in seno all'Unione Europea volta a migliorare le disposizioni che regolano la partecipazione dei paesi alleati non membri dell'Unione alla PESD sulla base dell'esperienza dell'UEO, in vista della creazione dello status di associato per i paesi interessati;

6. Di continuare a includere nel suo rapporto annuale all'Assemblea l'intera gamma delle attività relative alla sicurezza e alla difesa europee coperte dal Trattato di Bruxelles modificato, comprese quelle condotte nell'ambito di altre organizzazioni cui partecipano i paesi UEO;

7. Di fornire risposte esaurienti alle raccomandazioni dell'Assemblea su tutte le questioni coperte dal Trattato di Bruxelles modificato, in particolare in merito alla PESD;

8. Di far sì che l'UEO continui a operare come forum specializzato di dialogo approfondito tra i rappresentanti dei 28 governi e parlamenti e sviluppi le proprie attività, accordando attenzione particolare alle questioni che interessano i paesi membri associati e partner associati.